

光緒廿九年

本報館在廣東省城大新街...  
分館在廣州府城內...  
分館在江蘇省城...  
分館在浙江省城...  
分館在安徽省城...  
分館在江西省城...  
分館在福建省城...  
分館在湖南省城...  
分館在湖北省城...  
分館在四川省城...  
分館在廣西省城...  
分館在雲南省城...  
分館在貴州省城...  
分館在陝西省城...  
分館在甘肅省城...  
分館在河南省城...  
分館在山東省城...  
分館在直隸省城...  
分館在奉天省城...  
分館在吉林省城...  
分館在黑龍江省城...  
分館在朝鮮京城...  
分館在日本京城...  
分館在英國倫敦...  
分館在美國紐約...  
分館在法國巴黎...  
分館在德國柏林...  
分館在奧國維也納...  
分館在俄國莫斯科...  
分館在瑞典斯德哥爾摩...  
分館在丹麥哥本哈根...  
分館在挪威奧斯陸...  
分館在芬蘭赫爾辛基...  
分館在希臘雅典...  
分館在土耳其伊斯坦堡...  
分館在波斯大不里士...  
分館在印度加爾各答...  
分館在暹羅曼谷...  
分館在安南河內...  
分館在越南海防...  
分館在馬來亞檳榔嶼...  
分館在荷屬東印度巴達維亞...  
分館在菲律賓馬尼拉...  
分館在波多黎各聖胡安...  
分館在古巴哈瓦那...  
分館在墨西哥墨西哥城...  
分館在危地馬拉危地馬拉城...  
分館在薩爾瓦多聖薩爾瓦多...  
分館在洪都拉斯特古西加爾巴...  
分館在尼加拉瓜馬那瓜...  
分館在哥斯達黎加哥斯達黎加城...  
分館在巴拿馬巴拿馬城...  
分館在秘魯利馬...  
分館在厄瓜多爾基多...  
分館在玻利維亞拉巴斯...  
分館在智利聖地亞哥...  
分館在阿根廷布宜諾斯艾利斯...  
分館在巴西里約熱內盧...  
分館在古巴哈瓦那...  
分館在墨西哥墨西哥城...  
分館在危地馬拉危地馬拉城...  
分館在薩爾瓦多聖薩爾瓦多...  
分館在洪都拉斯特古西加爾巴...  
分館在尼加拉瓜馬那瓜...  
分館在哥斯達黎加哥斯達黎加城...  
分館在巴拿馬巴拿馬城...  
分館在秘魯利馬...  
分館在厄瓜多爾基多...  
分館在玻利維亞拉巴斯...  
分館在智利聖地亞哥...  
分館在阿根廷布宜諾斯艾利斯...  
分館在巴西里約熱內盧...

# 申報

號五十九萬一第

本報館在廣東省城大新街...  
分館在廣州府城內...  
分館在江蘇省城...  
分館在浙江省城...  
分館在安徽省城...  
分館在江西省城...  
分館在福建省城...  
分館在湖南省城...  
分館在湖北省城...  
分館在四川省城...  
分館在廣西省城...  
分館在雲南省城...  
分館在貴州省城...  
分館在陝西省城...  
分館在甘肅省城...  
分館在河南省城...  
分館在山東省城...  
分館在直隸省城...  
分館在奉天省城...  
分館在吉林省城...  
分館在黑龍江省城...  
分館在朝鮮京城...  
分館在日本京城...  
分館在英國倫敦...  
分館在美國紐約...  
分館在法國巴黎...  
分館在德國柏林...  
分館在奧國維也納...  
分館在俄國莫斯科...  
分館在瑞典斯德哥爾摩...  
分館在丹麥哥本哈根...  
分館在挪威奧斯陸...  
分館在芬蘭赫爾辛基...  
分館在希臘雅典...  
分館在土耳其伊斯坦堡...  
分館在波斯大不里士...  
分館在印度加爾各答...  
分館在暹羅曼谷...  
分館在安南河內...  
分館在越南海防...  
分館在馬來亞檳榔嶼...  
分館在荷屬東印度巴達維亞...  
分館在菲律賓馬尼拉...  
分館在波多黎各聖胡安...  
分館在古巴哈瓦那...  
分館在墨西哥墨西哥城...  
分館在危地馬拉危地馬拉城...  
分館在薩爾瓦多聖薩爾瓦多...  
分館在洪都拉斯特古西加爾巴...  
分館在尼加拉瓜馬那瓜...  
分館在哥斯達黎加哥斯達黎加城...  
分館在巴拿馬巴拿馬城...  
分館在秘魯利馬...  
分館在厄瓜多爾基多...  
分館在玻利維亞拉巴斯...  
分館在智利聖地亞哥...  
分館在阿根廷布宜諾斯艾利斯...  
分館在巴西里約熱內盧...  
分館在古巴哈瓦那...  
分館在墨西哥墨西哥城...  
分館在危地馬拉危地馬拉城...  
分館在薩爾瓦多聖薩爾瓦多...  
分館在洪都拉斯特古西加爾巴...  
分館在尼加拉瓜馬那瓜...  
分館在哥斯達黎加哥斯達黎加城...  
分館在巴拿馬巴拿馬城...  
分館在秘魯利馬...  
分館在厄瓜多爾基多...  
分館在玻利維亞拉巴斯...  
分館在智利聖地亞哥...  
分館在阿根廷布宜諾斯艾利斯...  
分館在巴西里約熱內盧...

文分取不張附出另日今 二拜禮日八初月九年三零百九千一歷西 費寄加酌近遠照則埠外 文二十錢取張每售零海上

分類歷代通鑑輯覽現已歸併本局出售業經稟請英領事署存案禁止翻印並易名混售等事如有書肆中人膽敢翻板發售定即稟提嚴究按是書係取 御批通鑑輯覽析為六十三類條分件繫依類相從而綴之以歷代亂世羣雄歷代治亂興亡鏡二卷故為卷六十有五觸長引伸最便繙閱價目如前批發克已欲購者請移玉申報館選取可也此佈

新印大字遼金元三史出版

遼金元三史為近時極要之書大小試場命題皆兼三史局局獨重價值又昂海內塞備每苦力難購置且三史中地名人名之類率皆繁瑣屈屈難離時若不檢查即素經流覽者亦往往有差舛之虞貽誤匪淺此書最宜付之石印以便取携而竟無人計及於此今始由本局購得石法縮印選取頂上紙墨故能字跡明顯若列眉平日用功既屬不費目力而携帶則尤極相宜裝訂廿八冊價極克己祇收回工本洋銀四元八角欲購者請臨英大馬路本齋三馬路申報館申昌及各書坊購取

恭讀七月初九日 上諭謹誌

朝廷之設官也凡以為民也文以治民武以衛民地方有冤抑之事為之伸雪有誣害之事為之嚴懲則民氣平矣風俗易於善衰者則為之振興學校水旱或遭飢饉則為之籌款撫綏民賴以教民賴以養地方安有不治者哉擬之凡有利於地方者則無不為之興起有弊於地方者無不為之革除此文官之職之當盡者也若武員無論防營汛地第一約束兵士毋使出外擾民其所以能約束之者雖係號令之嚴然必須先服其心兵士始不敢違令何以服之與同甘苦一也兵不餓餉二也不扣月餉三也三者無失即有驕悍之兵無有不馴其指揮者此一定之理也兵心服則平時操演自不致虛應故事用兵之時亦不致畏懼退縮地方盜賊之不敢竊發無論矣此武員之職之當盡者也一邑之文武如此則一邑治推之一郡一省各郡各省皆能如此則向何有盜賊之慮哉我 朝自定鼎以來非不臻此盛治無如百年以來上諭岑春煊奏查明廣西匪情情形一摺廣西遊土各匪蔓延滋擾皆由營伍廢弛莫此為甚廣西其見端也恭讀七月初九日

來 朝廷務存寬大下積習日深迄於今日吏治敗壞營伍廢弛莫此為甚廣西其見端也恭讀七月初九日

上諭岑春煊奏查明廣西匪情情形一摺廣西遊土各匪蔓延滋擾皆由營伍廢弛莫此為甚廣西其見端也恭讀七月初九日

逢時即行據實嚴參懲辦務使吏治澄清並將營伍力加整頓除暴安良以靖地方欽此大哉 王言可謂洞悉當今之情弊矣然非岑雲帥據情上達 朝廷何由而知 雲帥可謂非當今疆吏中之獨矯者乎然愚思漫無觀察者何獨廣西一省為然哉廣西因亂事已成始知歷任督撫之漫無觀察以致釀成禍患別省並無亂事 朝廷何由而知知各省督撫之未必皆有觀察非但 朝廷無由而知恐各疆吏亦未必自知能觀察不能觀察也大抵觀察於未亂之時將亂之際彌縫尚易若亂事已成即使觀察整頓已難如今之岑雲帥雖已覺察然濟不濟向難逆料以是觀之其可不覺察於早哉各省現雖安謐各疆吏雍容坐鎮一若無所用其觀察者殊不知各處伏莽之多民心未靖不能不預為之防也無論遠近省即長江一帶梟匪會匪出沒無常蘇松之間尤甚疆吏通飭緝捕覺察不可謂不周而緝捕之有名無實則又似未嘗覺察者如南 一役屢次派兵調勇而終不見水落石出營伍之不能整頓可想而知至於吏治案牘繁多事不至敗壞決裂無由而知其底蘊即不敗壞決裂而因循之弊恐不能免祇就因循而論則貽誤已屬無窮若不至為整頓吾恐蹈廣西之轍亦遲 間耳岑雲帥深咎歷任疆吏覺察之不早致貽禍患躬際其艱其挽回真非易易若各省亂機雖伏亂事未萌願各疆吏以前車之覆為後車之鑒亟早圖維仰體 朝廷之意毋貽後人以口實則一省人民之幸也各省皆能如是則各省人民之幸 國家且蒙其福抑豈獨保全祿位而已哉

調兵保護 ○華歷七月十四日倫敦來電云塞爾維亞國亂黨弒其君主更立新皇刻下有武弁數百人稟白調水師兵至土京保護使館目下須察看情形倘亦須派兵登岸當將美水師兵調至土京使館中現雖有巡捕護守恐尚力薄故須調兵協助也

請查弒逆 ○華歷七月十四日倫敦來電云塞爾維亞國亂黨弒其君主更立新皇刻下有武弁數百人稟白新皇謂須將前者行弒之亂黨澈底根究問已有若干人拘獲矣

英皇返國 ○英皇至奧本報已於前日譯記報端茲接華歷七月十四日倫敦來電謂英皇已由奧返國業已回至英京矣

電調能員 ○京師訪事人云上月二十六日財政處得江督魏電文一紙照錄於下財政處王爺中堂向書鈞鑒上海製造局為中國鉅廠平日事繁冗今籌議節費另造新廠更形吃重辦局務之趙道已調回鄂省必得為守兼優熟諳製造之員通籌兼顧方於南北洋軍需無慮缺乏於新廠可期早日告成再三訪察實難其選惟趙道員毛慶蕃前曾總辦該局考工節費悉皆精當為事擇人無逾該道伏求鈞處俯念該局節費分廠關繫全國軍儲准予調用如蒙慨允再當電奏臨頤不勝叩禱之至肅有

砲務總理洋員哈卜門條陳火藥方術事宜飭局考查節略 ○近閱上海各報載江陰右岸藥庫於西歷八月初八日火藥失事所傷火藥及應用各件甚多幸未傷人查此次因火藥自燃延及大宗火藥茲將歷來火藥傷人數物各事開呈鈞鑒查一千九百年江陰火藥總庫失事本年上海製造局無烟火藥廠亦有焚燬之事一千九百零一年開

砲均不宜用查現造之火藥所用棉花未能洗淨磨細以致內含未淨硝磺磺等質又瓦則林油或他項油質不敷應用

初八日火藥失事所傷火藥及應用各件甚多幸未傷人查此次因火藥自燃延及大宗火藥茲將歷來火藥傷人數物各事開呈鈞鑒查一千九百年江陰火藥總庫失事本年上海製造局無烟火藥廠亦有焚燬之事一千九百零一年開

砲均不宜用查現造之火藥所用棉花未能洗淨磨細以致內含未淨硝磺磺等質又瓦則林油或他項油質不敷應用

初八日火藥失事所傷火藥及應用各件甚多幸未傷人查此次因火藥自燃延及大宗火藥茲將歷來火藥傷人數物各事開呈鈞鑒查一千九百年江陰火藥總庫失事本年上海製造局無烟火藥廠亦有焚燬之事一千九百零一年開

砲均不宜用查現造之火藥所用棉花未能洗淨磨細以致內含未淨硝磺磺等質又瓦則林油或他項油質不敷應用

七月十七日



火藥所獲未能勾合 一凡無烟火藥均須時常查考留心察看以免意外火藥無論存儲箱桶或裝槍彈砲彈均須隨時稽查使藥氣散出免致  
肇禍並須查看火藥所舍油質是否浮出 三火藥庫務須建造高處並須寬敞兩房相隔至少須一邁當以便四週通氣進風且須遍懸簾幕  
暑表考驗熱度設有熱度過大須即時設法使之透涼或將火藥移至他處免致因熱肇事

直督飭大學堂總辦馬道廷亮隨同楊大臣前往日本並委員代理學堂事宜札 ○為札飭事准欽差出使日本大臣楊咨呈竊照本  
大臣於本年六月二十四日具奏揀員隨帶出洋摺一件單一件本日奉 硃批著照所請外務部知道單併發欽此除恭錄分咨外查單內有  
鹽運使銜分省前補用道馬道廷亮現充直隸大學堂總辦差相應咨呈貴大臣查照備賜飭令該道迅速治裝隨同本大臣出洋可也等因到  
本大臣准此應飭馬道隨同楊大臣出洋其總辦直隸大學堂一差於全省教育關係至重即委該堂提調盧丞暫行代理仍將一切事宜商承楊  
藩司胡前臬司認真整頓除分行外合行札飭札到即便遵照此札

福州將軍兼署閩督崇奏陳機器槍子兩廠併製製造局大概情形摺 ○奏為閩省機器槍子兩廠併製製造局現在辦理大概情形恭  
摺仰祈 聖鑒事竊維製造軍火為儲備軍實要需必須精益求精方能有濟若辦理不得其法臨事為難能制勝倘有貽誤其害不堪設想查閩  
省于光緒二十五年四月間將前移附馬尾船廠之機器局仍復移設省城水部門內專治各台砲子炸釘等項旋於二十六年九月於機器局旁  
擴充地基添建槍子廠一座又於二十八年三月間在省城西關外另設製造局專造無烟槍均經前督臣許應騷 奏咨辦理在案奴才到任  
以來親歷各局廠逐一考過多按照製成槍砲子彈核計工料耗費甚鉅且機器槍子兩廠建設在水部門內人烟稠密之地存儲軍火大屬非宜  
不如西關外製造局地面寬闊近居民蓋製造槍砲子彈本屬一事與其分廠而費大莫若合廠而費省飭令總辦機器局參將賴望雲截至四  
月底止一律停工將機器槍子兩廠併製製造一局派員會同點收將製成槍砲子彈及製成毛瑟槍新子重裝舊子以備隨時防領用約需常年經費  
歸併製造局後擬將快砲無烟槍停製每年祇造各台槍現有快砲各項子彈及製成毛瑟槍新子重裝舊子以備隨時防領用約需常年經費  
銀二萬數千兩計可節省銀六七萬兩據善後局司道詳請具 奏前來奴才查機器槍子兩廠自開辦起截至二十八年年底止共用經費銀一十  
七萬八千六百餘兩製成快砲二十四尊福字一號二號陸軍後膛砲二尊洋式十二磅半快砲一尊奴才親往驗試機簧標準均不  
甚靈捷合式尚有修改船廠舊存陸路快砲四尊福強軍後膛砲六尊製造新式後膛檯槍一百杆改造短柄洋槍一百杆製造各項後膛槍子  
亮三百二十餘萬顆其餘修理各項洋槍製造前膛砲子彈等件為費已覺過鉅其製造一局開辦將及一年動用銀十一萬六千餘兩除置器設  
廠用銀八萬兩左右外實需常年經費銀三萬六千兩現在查點所存用銅鋼物料等件及製成各項槍砲共估價值銀九千餘兩開工一年之  
久用款二萬數千兩之多僅止造成智利無烟槍一百杆工尤草率不能垂久當此整理軍火之時應如何加意考求精心製造乃竟敷衍塞責且  
每造一槍比之購自外洋數已倍蓰值此庫帑奇絀豈能再任虛糜是停製槍砲洵為正辦閩省現存槍砲足敷備用此後飭局常年製造子彈以  
供操防之用於經費可期撙節而辦理亦歸核實惟水部門機器槍子兩廠現經歸併置諸閒曠亦殊可惜閩省前於南台開設銀元局兼鑄銅元  
商民解便以該局無地擴充不能添設鍋爐今擬將機器槍子兩廠改為銀元分局暫將機器廠所餘鍋爐馬力一副撥歸銀元局改配應用隨後  
添置機器以期推廣如此一轉移間化無用為有用地方亦有裨益抑奴才更有請者槍砲為行軍利器子彈繼力分量配合適均方能發遠命中  
稍有差差貽害實匪淺鮮前遇事各營所領槍砲每有子膛不合之病奴才此次清理軍火莫為將來力除此弊當派降補通判孫道仁前往該局  
報查子藥據稟分量不一藥粗力微因思此省製造草率如斯他省亦恐不免合無仰懇 天恩俯念軍火關係重要 飭下政務處暨兵工  
兩部核議嚴定承造軍火員匠不力處分罪名通行各省一律遵照現奴才嚴飭製造局嗣後製造子藥務求如法配合每月派員切實查驗倘有  
輕減藥力及製不合法即將監製員弁及承造工匠分別從嚴懲辦除咨部並飭局查造截貯製砲子彈工料清冊另案開報外所有機器槍子兩  
廠歸併製造一局現在辦理大概情形理合恭摺具 奏伏乞 皇太后 皇上聖鑒訓示謹 奏奉 硃批著照所請該衙門知道欽  
此

粵西軍報 ○香港循環日報云粵西匪亂近情茲據探聞照錄如下 一柳防左軍實字營左右兩哨駐劄忻城縣據鄉人報稱那閩村  
有匪攻破該村踞為巢穴因率隊由城縣南路進兵有匪四百餘人兩相拒敵槍聲隆隆轟斃匪徒三四十人當場擄取首級十餘顆匪勢大敗逃  
竄而哨勇亦斃二名受傷四名 一土匪覃人生雖經官軍擊散尚未弋獲現在忻城現苗苗處 一宜山大洞塘一帶土匪莫四盤踞一股  
安馬一帶李樹堂等土匪一股 一龍門一帶侯五等遊匪一股已田定安竄到永順喇浪等處 一喇浪一帶土匪莫四盤踞一股  
河池長腦保下平撈等處有麥慈一班四章五嫂等股並與土匪勾結 一南丹芒場野河車等處有褚大徐大等游匪數股 一東蘭愛喇有逃  
奔胡楚璋游匪一股 一鳳山賜福一帶不知姓名一股新由思隆竄入 一每股或二三百名不等統計不下二三千名 一尚有常懷大河  
之羅城土匪黃飛鳳等一股 一近日思恩所屬五峒亦有南丹土匪竄入 一永甯州之匪盤踞三草墟各處石洞前經官軍攻剿頗為得手惟  
洞多匪眾旋由梧州加派克勇及熊字兩營前往助剿 一永甯州與柳州連各處搶劫頻仍 一桂林各屬近日搶劫之案亦間有之 一平  
樂所屬往往一夜連劫數家 一近日慶遠各匪有逃往黔邊一帶者 一聞各游匪近日多有染患瘟疫者 一署粵督駐節之處整頓一切十  
分嚴肅潯南以上似將平靖柳慶兩府較前亦覺安謐 一聞粵省各處剿匪之軍較前亦均得手 一湘邊安堵如常各防營均認真防禦矣

體恤將才 ○聞之京師 人云直隸省設立練將學堂向由山東河南山西等省挑選學員入堂肄業一切布置井然秩然既而堂中經  
辦以各員應領薪餉大小不一未便將伙食一律扣除分別等差酌請津貼先期懸出牌示云為牌示事案奉宮保督憲奏設訓練各員將弁學堂  
由山東河南山西等處挑選來堂肄業俾將來武備培植將才意美法良造端宏大所有延聘中外教習置備儀器槍械以及全年操衣靴帽日用  
筆墨紙張等項悉由公款開支不借歲糜鉅帑期養人才凡爾學員當共欽感惟查伙食一項每月員需四金向在各員薪餉之內按月扣支各學  
員遠道前來力圖上進以為將來報効 國家厚望方殷原不計此第查山東各員有每月僅只餉銀五六兩者若再扣除伙食殊不足以示體  
恤本總辦詳加體察量予變通除該學員每月薪餉在十兩以上者照章扣除伙食在十兩以下各員暫行由堂供給一面稟求督憲電致山東撫  
提部院酌加津貼俾免分心用度庶可奮志力學除候奉到院批再行遵示外合亟先行牌示其各一體知悉切切特示

河間歲歉 ○保定來函云今歲河間府一帶州縣荒歉異常秋收無望又兼道路不靖宵小橫行是處居民專望大憲施恩無任流離失  
此

此

此

此

此



所不識當道者亦知軫念民瘼否

**武林大火** ○杭州訪事人云七月十三日傍晚七點鐘時官巷口某豆腐店以灑翻火油燈致肇焚如之禍霎時間烈燄飛騰分竄山路其上前對過有永昌南貨棧高厚牆垣自謂有恃無恐命人將大門用棉被漬水塞住店中貨物並不遷移詎料火從旁衝入勢不可遏各夥遂紛紛逃避或越垣或穿穴而走大半俱受灼傷其東岸某米店亦有牆垣阻隔被視融所乘燒至鳴鶴樓茶館經各水龍灌救火勢漸殺方謂可保無虞詎料火從東平巷穿入大街頃刻間東突西衝蔓延益甚各水龍咸紛紛退避施救不遑直至三元坊前溫柔鄉酒館門首而止下面燒至瞿家巷口北首某銀樓爲止東至廣橋河西至營門口某柴店而止自七點鐘起至十一點半鐘始熄計焚去大小房屋五百餘間其中店舖大小不一類多殷實之家惟鄭芝巖筆店主人素性好蘭園中佳卉不乏數百種俱被火所逼不免有煮蕪焚蘭之歎又賓橋地方元寶店主因逃避不及葬身火窟中慘哉

**榮縮花封** ○揚州訪事人云新任揚州府江都縣盧爾卿大令本擇於七月初六日接篆嗣大令於初七日始携同瀛眷抵揚遂將接篆之期改於十二日吉期既屆大令拜受印信一切如儀旋即命與拜謁各當道

**查核更名** ○揚州訪事人云兩淮鄂湘兩岸商凡有呈請更名過租加記等情例於兩年清查一次以清界限而重疆綱茲聞湖南湖北兩岸計自光緒二十七年辦過後加至本年七月又屆清查之期當由淮南局員方甘兩分轉出示局前諭令鄂湘兩岸商如有更名等事均著於七月起子限兩月來局呈報如逾限即歸入下屆清查期內核辦無得自誤

**烈婦殉夫** ○甯波訪事人云甯城三法鄉某姓家有少婦年華二九結褵未滿一年伉儷之間頗爲和好家計雖窘而婦日夜操作中饋尚可支持詎其夫忽於上月某日暴病而卒氏自念寡鵠淒涼無可依賴遂於某日之夜投繯自盡迨次晨經人覺察急爲解救則已身冷如冰返魂無術矣表而出之以待采風史氏毋使貞魂烈節湮沒於蔓草荒烟也

**津沽秋水** ○聞之天津友人云省城練餉局總辦劉觀察志俊巡警總辦趙太守秉鈞均於本月初四日清晨由津乘火車入京○奉天府尹王久峯大京兆恒於本月初四日乘火車入京闔城司道各官齊集車站恭送○署直隸臬龐勛安廉訪至省接印其瀛眷於本月初六日由津乘火車前往○本月某日山海關紳士解桂林王良儒李光恩張金玉恭送直督袁宮保萬名傘德政區之類官保札行天津縣唐大令存放至皇閣並在縣署設宴款之

**上海官場紀事** ○日前松江府許子原太守因南匯縣黃炎培一案命駕來滬面謁蘇松太兵備道袁海觀察昨日公畢赴各署辭行上海縣主汪瑞庭大令前往舟次恭送○前新聞巡防局委員張杏農二尹過班知縣入京引 茲已回滬於昨日赴道縣各署晉謁○英夫租界公廨職員孫建臣直刺昨有要公命駕至縣署拜會汪大令晤商良久而別○高昌廟巡防局委員馬午橋參軍及江蘇候補縣汪星五明府均於昨日詣縣拜會汪大令大令延入花廳茗談片刻而別

**查驗疫症** ○本埠河泊司出有示諭大略謂輪船之來自牛莊者現須一律查驗蓋因牛莊近有疫症恐被傳染至滬也

**美界火警** ○昨日黎明五點鐘時西華德路粵人某甲所開之三如雜貨店內忽然失火霎時間濃烟四佈冒穿屋頂英美租界救火會西人聞警急驅皮帶車馳往汲水灌救約歷半點鐘始得烟消火滅是役也延燒近鄰同泰香烟店達記寶貨店計共樓房五幢間被焚之家均保有火險銀兩想不致大受虧折也

**法解停訊** ○昨日爲法租界公廨訊案之期因法總領事署費繙譯官偶沾清恙飭丁咨照捕房並咨請職員魏蕪塢大令暫停訊判一日

**嚴懲誨淫** ○玉仙戲園演唱張桂卿吊膀子淫戲經英界包探方長華查明告知捕頭著將園主王金寶傳案請訊昨晨方探將王解送公堂稟稱淫戲最爲風俗人心之害歷經各憲查禁在案不意前夜玉仙戲園演唱前已伏法之張桂卿向湖絲阿姐吊膀子誘至某廟逼姦等情備極淫穢應請究懲職員孫建臣直刺商之英總領事署繙譯官迪比南君判罰洋銀五百元分充善舉王稱無力遵繳求恩酌減直刺據情轉商迪君見其前無轉圜之意遂謂王曰爾如無力繳銀當荷校三個月游行示衆期滿再押西獄兩年以示懲儆

**女郎待領** 前日北新涇巡防局委員沈雅泉二尹派差押送迷路之顧姓女郎一口至上海縣請爲安置女郎年約十三歲身穿紅花洋布衫藍夏布褲紅頭繩綠線形似外路人值日差盤問至再不能言語似係曾被拐匪用迷藥所蒙者稟明縣主奉汪瑞庭大令諭飭小心看管俟家屬認領

**英美租界公堂會訊案** ○英商某某等行前投本管總領事署控蔣蘭亭出售蘭格股票圖賴共欠銀二十餘萬兩經職員孫建臣直刺會同英總領事署繙譯官迪比南君研訊飭邀公正人理處在案昨日原告所延律師古栢按案聲稱蔣所欠股票銀兩爲數甚鉅前蒙堂諭邀同公正人理算然後將蔣所有財產交出公攤至蔣放出各債聲請提案訊追後即與伊無涉等語殊非正理應請勒令將各戶欠伊銀兩開單呈案再行核辦此案爲數甚鉅務請將蔣押迫方易了結蔣所延律師高易瓊師答稱現在道諭將蔣家產悉數交出惟各洋商欠伊之銀尙難逐一追繳即如西班牙國商人欠蔣銀八萬藉口股票情同賭博向索不還今各原告請律師到案欲將蔣押迫殊欠公允况此案當公正人理處時蔣已受虧不少應請免押俾可從容料理兩律師辯駁良久直刺商之迪君著將蔣被欠各款逐戶開單呈候察核

**善願彌綸** ○日前本館協振所承鎮洋已已恩誠子助來洋銀六十元內開以四十元助廣西振款爲母求壽二十元爲子求病早痊又雍睦堂大善士助龍銀五十元又范幼香大善士助洋銀二十元又力薄子大善士助洋銀二十元又鄭鵬洲大善士助洋銀三十元又瑞昌莊交來張鳳洲大善士助九八規元三十兩求尊翁及弟妹患病速愈合家安康又陳陽京兆氏炳記敬還心願并求夫婦病癒移助急振洋銀十六元之數君者仁漿義粟源源而來類皆好善之懷行盛德之事生死肉骨受報無窮易曰作善降祥傳曰行道有福報施之道如影隨形拜領之餘謹書數語以謝

**更正** ○昨報紀法商某西人投該管領事署控華彰洋貨號欠銀一萬七千兩茲據華彰洋貨號來函謂有天津客商住居法租界大華彰銀萬餘兩經華彰稟控法租界公堂出票將天津客商押捕房候訊云云既據函述合應更正於此以免訛傳

彰銀萬餘兩經華彰稟控法租界公堂出票將天津客商押捕房候訊云云既據函述合應更正於此以免訛傳



前督辦揚州保甲章觀察德政記 章觀察字少卿安徽廣江人也辛丑夏來應揚多善政就其大略述之以除暴安良為務一日拿匪類時揚郡青

地方賴以安謐二日修火政凡揚郡各處太平水缸大半乾涸觀察特派員隨時滿注清水復籌款購辦水龍水桶遇有火警觀察雖至夜不親往觀者至

浙票大彩誌喜

啓者：公司第十九次頭彩一萬四千零四十五號批與山東威海衛興隆洋行售出二彩第九千一百廿號單張批與

三彩聲明

吉得：一條德盛張德記得二條協順興店得四條全信質號王君榮華得四條共計得洋二千元第十七會浙江票二彩一

上海富商飛輝總善會 壬子送戒 陳老發○王阿心○金順清○王阿槐○王子林○陸阿順○張阿土○王天壽○丁正坤○王云生○王阿二○吳阿有○王阿福○張子春○陳阿六○金留風○唐德勝○王則

癩癩心丸除癩如神

此丹專治男女文武癩癩及羊癩癩癩或錯心作呆服則立愈方用安神通竅順氣解邪降火補心化痰利濕解開平肝鎮魂寧魄之

遺精第一妙方

凡患遺精之症皆由腎水耗竭相火上炎或思慮太甚酒色過度以致心腎不交無夢且遺日久則面黑肌瘦四肢酸軟虛損勞傷

不可不備

今夏天時異常不正秋變恐未必能免去癩癩癩癩不速能不寒心世有良藥不可不備本堂秘製一分時玉樹神油非惟善治刀砍燙傷如神兼之立治各種時疫無論癩癩癩癩險症

泰西集補腎精靈珍珠牛髓粉有奪天地造化之功

中華補劑備矣矣然藥性之純陽者氣味燥烈其失也太剛藥性之純陰者功效緩薄其失也過柔推

專治男子陽痿血衰遺精滑精人赤白帶下經水不調子宮寒冷久不受胎貼之立見奇功保身延年返老還童每張七角雙元二角○其人參再進九○參茸衛生丸○參茸烏雞白鳳丸○雙料每粒五角單每粒二

專治男子陽痿血衰遺精滑精人赤白帶下經水不調子宮寒冷久不受胎貼之立見奇功保身延年返老還童每張七角雙元二角○其人參再進九○參茸衛生丸○參茸烏雞白鳳丸○雙料每粒五角單每粒二



欺人天誅雷殛○服法功效另詳仿單○藥不效驗包可退換○開設四馬路大觀樓隔壁一百八十一號門牌分設黑龍江普安堂

急救癆瘵藥每瓶二角○飛龍奪命丹每瓶洋四角○順氣化痰丸大瓶一元○立止赤白帶丸每瓶洋一元○調經種子丸每瓶一元○梅花點舌丹每匣半元

虔製辟瘟丹每錠洋一角○絳陽正氣丸每元一百包○馳名萬應錠每匣三角○兒科保赤萬應散每瓶一元○玉液金丹每瓶洋一元○自選毛燕官燕白木耳

八寶紅靈丹每元七十瓶○藿香正氣丸每包十四文○小兒回春丹洋二角半○一筆勾離宮錠每錠洋一角○勝寶女金丹洋一元正○大山吉林人參高麗參

八馬平安散每元一百瓶○天中救急茶每元百六十○秘製化痔仙丹洋一元○琥珀五淋白濁丸每瓶一元○惡核瘰癧丸洋一元正○各種藥酒膏藥諸品膠

時症白痧散每元七十瓶○急救藥水小瓶二角半○光明還睛丹每瓶一元○八寶犀黃丸每瓶二元四角○海狗腎種子丸一元正○自選真馬寶化州陳皮

縣香痧藥丸每元一百瓶○靈寶如意丹每瓶洋二角○五鞭種子丸大瓶二元○小腸疝氣丸每瓶洋一元正○濟陰坤柔丸每瓶一元○六神丸又喉科八寶丹

開竅醒龍丹每元一百瓶○天中午時茶每匣洋一角○止痛止帶丸每瓶一元○真肝伽楠香末每瓶一元正○扶陽乾剛丸每瓶一元○丸散膏丹俱全乙

新開真不二元康恒號紗羅綢緞洋貨零躉抄莊

本號親至內地定織各種紗羅綢緞並東西洋貨異樣新花各物一應俱全貨式無不考究精美價目格外從廉以念新創而願招來凡紳商賜顧須認明本號招牌庶不致悞

開設旗江眼山門大街萬家巷東首石庫門內史是乙丑三月

本局開辦有年久已中外馳名特請名師圖畫五彩套色素稱獨步專印各省錢票絲牌紗牌月份牌招紙仿帖等件精印名帖各種書籍發兌近有無恥之徒假冒牌號糾攪套色五彩貴客恐未週知特再聲明如蒙光顧請移玉東棋盤街七十九號門牌石庫門內而訂交易庶不致悞中外經濟政治彙考西學攷藏通考四書古注彙編四書王大全所見諸書附錄月二

一本報出版至五十二期實負各叢報未有之資格○一本報綴緝海內外日報之精粹宗旨在增長學界普通知識○一本報增刊門類區爲新論衡 諭旨 中央政略 地方政略 世界新史 國際新 教育吉 軍事小史 農業記 商業記 工業記 交通紀事 經濟備志 所開錄 倚樓雜錄 劇談錄 國風集十七部精確詳審積久成裘可得十數種有用佳書○一本報舊例各部俱綴錄中國時事凡海外新聞無禁世界新史五十一期起略加變通除各國政事史事仍列世界新史外有言國際教育軍事農工商交通經濟之事者專刊一部名曰外紀外志外史外編列於每類之百種實事要聞此附叅稽精核計備閱日報後再閱本報便知本報參稽甄擇煞費苦心○一本報五十一期起用文明國仍不加置期鑒閱者

地球大補政術繁變言論思想日異日新自長沙賀氏作經世文編踵續七八然編者方新讀者已舊我國政策學術進步阻滯實由於此此編分教育宗教人種哲學學史學政治社會國際殖民法律國計兵農商工藝文學地學理化醫學美術二十部子目百四十八專譯輯最近新出名善宿月舊作概不著錄月出兩本每本六十葉價銀三角全年照算預付八折常購從速茲已出單三期以上海西書院發行所世昌書局代售

按現經世文統編及新編等類皆從戊戌以前著述爲主本編旣以最新爲宗

是書專論天文力聲熱光磁電氣化之學設爲問答由淺及深窮源竟委爲匯報館教士繙譯經兩載有餘而成八卷持讀宏通繪圖精細本局商請藏本付諸石印幾經校正亥無訛誠應試之餽資輯訓蒙之益智櫻也裝成四本計一函價洋一元五角新出敎科叢書價平五角永嘉先生八面鋒買洋二角

是書分爲八卷曰天象地輿考曰生物氣質考曰人類考曰人事藥物考曰雜藝器用考曰草木考曰鳥獸考曰魚蟲考無事不詳無物不備精理名言兼附圖象爲匯報館教士撰著本局商議原稿並延名儒重加編次條分縷晰閱是書者雖不出戶庭而五大洲事物無不瞭然於胸中矣

泰西學問政藝與中國殊而哲后名臣鴻儒俊彥何代蔑有學者於千百年來海外諸名人不及知其姓氏識者病焉是書爲匯報館原本本局以全豹未窺屬友人博采外史諸家舊說自洪荒迄今茲集腋以成六卷鈐作四本以時代爲次并予目錄中標識功總才藝會圖精細開卷了然有目共賞見已出書費年人前即必忘

胃疊見購者切宜留意  
此酒有奪天造化之功本齋獨得之秘方內用親自  
揀辦真真大山人參關東鹿茸海狗腎並各種滋補

可服專治男子陽痿不舉舉而不固或精薄無子未交精泄或泄而不射諸虛百損五勞七傷遺精滑精腰酸背痛四肢無力一切等症雖白髮老翁以及壯年體弱之人將酒日飲一杯弱者當能轉強老者賽如幼年身強體健之人服後房事一舉可得男喜此酒常服補命門煥丹田開胃健脾舒筋活絡培元固本養精烏鬚黑髮返老還童却病延年多子多壽壯陽種子固十分靈驗敢稱中外第一絕非是誇口矣大瓶四元中瓶二元如購十瓶照市九扣遠埠購者另用洋鐵瓶套千里可寄勉慮打碎之悞○另有第一靈驗參茸海狗腎扶陽種子衍慶丸料念兩每料洋三十六元每兩二元單料減半○壯陽煥腎種子膏每張一元功效同上○真真自運關東海狗腎每條六元此腎扶陽生精功勝鹿茸料念兩每料洋三十六元每兩二元單料減半○另有調經必孕丹每料十六兩洋八元○壹單書新言寶命

卷之三

烈婦熊氏爲鄧江五品軍功蕭君壽恆妻也卽江甯上元熊蘭舫州同之女行年二十七歲生長名門幼極聰穎賢淑素嫻母儀在家侍繼母至孝於光緒庚子年十月初六來歸蕭君伉儷甚篤隨夫兄壽春候補典史宦遊浙江僑寓硤石事伯嫂亦極恭謹生平寡言笑井曰自操不辭勞怨同炊四年無異言又克相夫子以德辛丑冬蕭君病親侍湯藥廢寢忘餐朝夕不離左右鄰里親族皆嘆嘖稱羨不置自癸卯三月繼母有病開信歸甯適蕭君亦因事結垣舊疾復發於閏月初四日回硤調劑初尚可繼而日漸加劇伯嫂電告烈婦烈婦接以電報束裝奈繼母病危遽離舍去迨接總電始倉猝成行詎料蕭君病入膏肓竟可救藥竟於閏月二十八日溘然一逝時烈婦尚未回硤也其抵厲蕭君歿已越宿矣烈婦撫枕哀號繼絕者再屢欲投縊服毒以殉以嫂氏及鄰人防守甚嚴無隙可乘兼祧子家棧墮告烈婦母族來破勸慰而氏心終堅如鐵石百折不回凡絕粒者十餘日不得死復仰藥及時癸卯六月十七日也烈婦矢志已久先日沐浴更衣並遺囑以自櫛飾全遺囑子從容殉節死靡它鳴難矣至今臥室中猶聞異香殆烈婦之靈實式憑之歟其烈可敬其志可哀矣



泰西新法戒烟藥水泰西末士括打秘方創製如敢冒效定即稟究以重罰售處在虹口白渡橋北仁智里十三弄括打藥房  
人皆知吃鴉片有癮至問其何以成癮則雖吃烟數十年之人不能盡知蓋烟用燈呼吸臟腑先受火毒烟氣既入由腸胃透於四肢上頂下踵無一不到即無一處不有烟油生  
積積生虫虫生諸患是名曰癮制之之法要在殺虫消積去烟油解火毒又必有良方妙藥樹的藥善人皆宜使烟癮戒去而元氣毫不受傷然後癮可斷也市上戒烟藥所以  
不能斷癮者一以妄加參茸烟毒未清先行峻補名曰培元實同痼毒一以撥入烟膏或煉鴉片成粉放入藥內頂癮雖便受毒愈深故吃烟者愈多戒脫者絕少亦以無良方妙藥之  
故也本主人未士括打方精醫理自來中國即欲為吃烟之人定一良方俾除困苦精考數年博稽同志每製成一種  
戒烟藥即與有癮者服之凡歷百餘次經過老幼男婦新癮老癮不止數百人屢經改易藥品始行酌定是方製成此  
水務期人人皆宜絕無流弊先在澳門施送數千瓶服者俱能戒脫盡人皆知無庸贅述但工本頗貴不得不取回藥  
資今定價大瓶二元小瓶一元再本主人所製各藥等實皆有定價批發可以從廉惟戒烟藥水命名之義實欲  
救濟中國吃烟之人立誓不從中取絲毫之利即登報之費亦做同人捐助如蒙各處醫院善堂官紳善士代為購去施送無論千瓶萬瓶價同門莊一律並無折扣區區苦志  
約鑒服法照常吃烟一毫不改或喜用熱茶或喜食水果均任各便惟過足癮之後照烟癮一錢服此水一錢頓頓如此癮大照如此水味甘微鹹入口芬芳即不吃烟之人亦可試服  
並無妨礙如不欲戒烟之人常服此水保不癮面上亦無烟色遇有吞食生烟之人用此水一二瓶癮服亦可回生凡用此水戒烟三日之後便覺煙味漸淡半月之後精神大佳  
身身百病消除面色轉潤而烟癮已不覺自斷矣寄購郵政最為妥當本藥房藏有上海一家其餘各埠並不分售寄賣  
乙二二

# 吃鴉片之人不可不試

戒烟藥即與有癮者服之凡歷百餘次經過老幼男婦新癮老癮不止數百人屢經改易藥品始行酌定是方製成此  
水務期人人皆宜絕無流弊先在澳門施送數千瓶服者俱能戒脫盡人皆知無庸贅述但工本頗貴不得不取回藥  
資今定價大瓶二元小瓶一元再本主人所製各藥等實皆有定價批發可以從廉惟戒烟藥水命名之義實欲  
救濟中國吃烟之人立誓不從中取絲毫之利即登報之費亦做同人捐助如蒙各處醫院善堂官紳善士代為購去施送無論千瓶萬瓶價同門莊一律並無折扣區區苦志  
約鑒服法照常吃烟一毫不改或喜用熱茶或喜食水果均任各便惟過足癮之後照烟癮一錢服此水一錢頓頓如此癮大照如此水味甘微鹹入口芬芳即不吃烟之人亦可試服  
並無妨礙如不欲戒烟之人常服此水保不癮面上亦無烟色遇有吞食生烟之人用此水一二瓶癮服亦可回生凡用此水戒烟三日之後便覺煙味漸淡半月之後精神大佳  
身身百病消除面色轉潤而烟癮已不覺自斷矣寄購郵政最為妥當本藥房藏有上海一家其餘各埠並不分售寄賣  
乙二二

京都天寶齋藥局(天下馳名)○選驗第一○異人傳授珠黃八寶化毒丹○包愈男女一切楊梅結毒限日全愈永無後患



此丹乃本齋獨得異人傳授良方重用真正犀角珍珠粉血珀極品上藥泡製久練成丹專治男女楊梅結毒橫痃下疳小便皮破腫爛一切毒  
門無論初起染久包可限日全愈如前醫不精服藥不愈或痛醫圖利不顧人之性命攸關獨用輕粉升藥倒提丸等當時立愈乃毒氣內閉  
逢春又發四肢酸痛甚至鼻塌髮禿紅斑起點毒藏筋絡且必染妻絕子其害非淺餘毒未淨其患不休此實醫者未得方速患者望  
安今本齋不惜重資修合濟世藥者即服此丸服下立刻止痛消腫去毒凡極重極危之症服藥一料立可全愈價雖略貴而效足值當能  
掃毒骨內一切毒氣且能生有無害屢試屢驗必發必中輕者五天全愈重者七天絕根如用倒提丸輕粉升藥雷火焚凡染此毒者雖  
諸醫束手危殆萬分請嘗試之方知本齋藥靈方真之功也○每料價洋十元每瓶洋二元○另有珠黃下疳散每料七角如男女下疳腫  
里丁石庫門內便是 此散立見拔毒去爛生肌止痛保復原形仍可生育得子此乃第一仙丹也○立愈珠珀五淋白濁丸價洋二元○舖分上海二馬路中市西鼎新

# 大東輪船公司蘇常鎮班逐日來往

## 廣濟公司江南義賑票七月十八日開彩

第五十三會票已於本月十七日十一點鐘在本公司開彩  
所得彩號數經印對號單分派以便對照如有得彩之票  
到本公司收銀可也第五十四會票已印出二萬張每張分  
則共得彩有二十四百張之多定期七月十八日開彩

本局奉 湖廣總督部堂 奏明開辦第十九會領設  
票五萬張每張售洋六元中彩共六千五百零七號計  
七張有零中彩一張以八成零派彩出形之高低各公  
司為要准則七月二十六日在漢口開彩得彩紅票本局對號單核發銀元本總局設在漢口鎮上海分設在南市久大碼頭吉祥弄○外埠往來信力票力本分局一覽不付統  
歸自給免 諸君不進出○再得彩紅票如無本分局對號單章及長方上海分局小印者概不收兌因無票根可查也特白  
恭 頌 德 政

竊商等向在浙湖等處運竹木歷來道路平安不料禍自前年冬間有洪幫匪徒富兆昌張培松等為首各聚黨羽數百人每逢城鎮遠近之處沿途搶劫各帶洋鎗刀械上我敵詐  
始則勒洋搜物繼而擄人勒贖商等自此受害不堪乃近來匪胆愈熾前月抄胆 南潯鎮白晝上船劫掠幸經駐鎮水師統領 費大人察悉情形通飭營哨弁勇水陸兜拿立  
將富兆昌等五匪獲住想如此雷厲風行餘匪不難一鼓成擒現將該匪等移解 賢長官一經訊明詳請 大憲立正典刑不使一匪幸漏 網從此展道坦坦行旅相安  
商等得以安居樂業實出 費大人再造之恩用登報章以彰大德云爾 申商仁裕陸頌清同泰周少梅順昌周春芳協記龔小馥德豐湯長茂通茂 叔美 萬池 萬文  
鄉長顧吳廣甫合興茂湯秋汀源記管錦章永記顧耀治並眾排戶陳寶玉等公

## 南北育才書社續招生徒啟

本書社業于七月初十日開塾一切課程更加詳要務期子弟易于進境惟日來  
已可觀而本書社志願宏深恐有志之士尚多向隅爰特續行報考凡前屆未及來本  
社報名者仍可隨時由該父兄帶領本生就近向南北兩社報名以去取幸勿遲誤此  
北社在河城外龍飛馬房後面南社在南市浦灘工程局間壁 乙二二

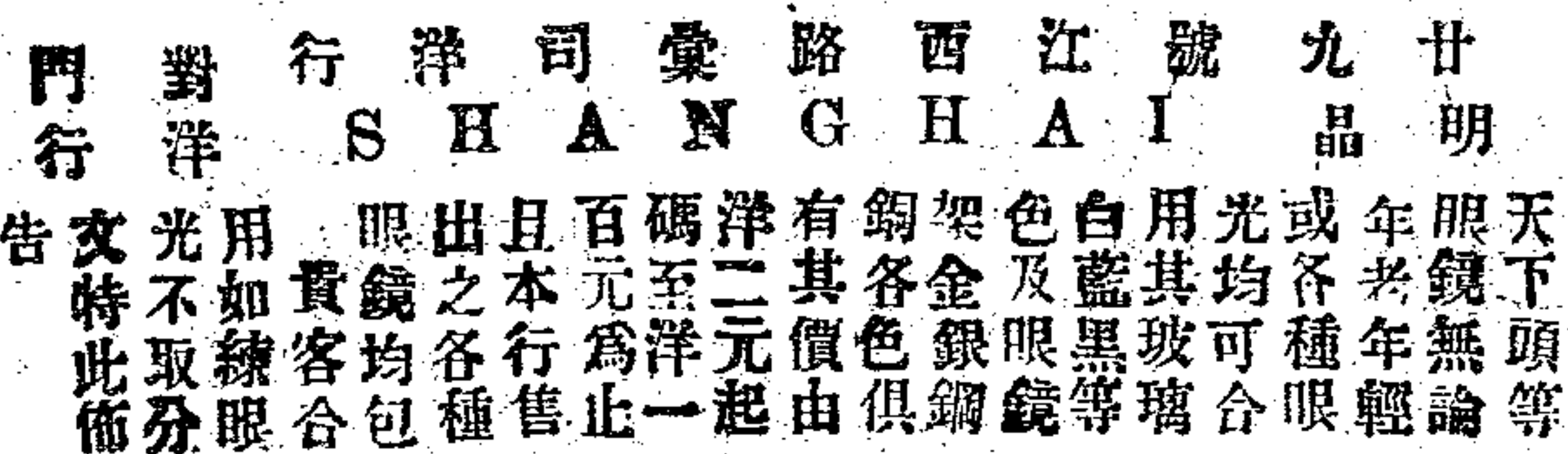
## 浙江後彩票頭彩貳萬元八月初九日開彩

本公司自奉 浙撫憲 奏明開辦以來  
通消各埠至公無私第十九會已  
初十日當眾開彩紅票憑單兌洋  
今售第二十會票仍設一萬五千張每張  
改為念則售洋五元彩額增至一千五百

## 公記生鐵焦炭滬號

本號設在新址坡橋湖北西首道勝 棧間壁瑞大木行內  
法大馬 永安街口信昌泰來被公司內專售漢陽鐵  
及洋鄉礦務局焦炭等項均可交易 宜商賜顧者  
從廉以廣招徠如願看樣請移玉本號可也此啟





永興豐  
辦香楠  
陰沉櫟  
枋梁源  
獨帳上  
品膏器  
如索賜  
顧仍在  
三馬路  
石路四  
曲江里

藥 止痛油爲至  
妙之謂無論  
人身因何疼  
痛敷之立刻  
可止類子生  
使風溼疼骨  
筋絡疼痛骨  
節不和諸病  
因曾伯廉所  
製止痛藥油  
敷之真絕好  
方法

大 瓶 一 元 丁 理

廉 各

發妙一症須售  
立時醫治不  
可稍緩為此  
家中應儲會  
伯廉妙藥此  
藥可隨便用  
之其中並無  
毒物無論小  
孩成人用以  
治症別無他  
患

五 小 隆

甚及哮喘之  
 症痰在喉間  
 不能咯出即  
 用曾伯產所  
 製之咳藥  
 服之病即可  
 鬆動痰嗽漸  
 止痰亦易吐  
 曾伯產所製  
 咳藥治咳  
 有效決無危  
 伯

此丸專治男婦雙目不  
明青光瞤眼或內障生  
翳赤眼流淚流膿羞明  
畏日或痛或癢服此丸  
二三日轉瞤復明重見  
天日真濟世靈丹也每  
匣五角○外點內服奇  
功立見點藥一角上品  
八寶點眼藥每瓶五角  
上洋自來水橋北○  
三馬路東廣東老益三  
堂監製 乙二二二

會	伯	廉	各	藥	料
甚及哮喘之 症痰在喉間 不能咯出即 用曾伯產所 製之咳嗽藥 服之病即可 止痰亦易吐 咳嗽藥治咳 有决無危 險之事	發妙一症須 立時醫治不 可稍緩為此 家中應儲會 伯廉妙藥此 藥可隨便用 之其中並無 毒物無論小 孩成人用以 治症別無他 患	曾伯廉所製 止痛油為至 妙之劑無論 人身因何疼 痛敷之立刻 可止類子牛 使風溼疼痛 筋絡疼痛骨 節不和諸病 因曾伯廉所 製止痛藥油 敷之真絕好 方法	外上 寄海 各藥 鋪新 出售 每售 小隆 瓶 五 角行 大 瓶 洋 一 元 丁理		



市上餅月秋中  
本號擇於七  
月五號開  
餅金銀肉  
餅門市送  
餅食蜜糖  
餅菓全品  
餅舖至大  
餅馬路五  
餅同安店

茲者虹口西  
華德路師善  
里內三間  
六幢雙進  
屋數宅自  
水暖等俱  
全仕商欲  
者請至源  
路經理房  
面議可也  
乙二二三

今有外國住  
宅一所內有  
上等木器什  
物如有人出  
賃比別人之  
高欲知詳細  
者請至四川  
路瑞昌祥號  
內轉致可也  
乙二二三

廣東票十元  
湖北六元半  
浙江五元  
連江五元  
名馳外中彩大後連  
街市上海吉祥

陳百廠錢銀紙  
代印各款  
印信久已  
馳名遠近  
各省各埠  
均蒙惠顧  
不勝感荷  
茲因本廠  
遷往上海  
馬路里二  
號營業凡  
有舊帳未  
清者請至  
本廠清理  
以免誤會  
此佈  
乙二二三

茲者虹口西  
華德路師善  
里內三間  
六幢雙進  
屋數宅自  
水暖等俱  
全仕商欲  
者請至源  
路經理房  
面議可也  
乙二二三

茲者虹口西  
華德路師善  
里內三間  
六幢雙進  
屋數宅自  
水暖等俱  
全仕商欲  
者請至源  
路經理房  
面議可也  
乙二二三

豐裕保險  
本公司集資有英國納斯那  
公司集資本元一百萬  
磅公債元五十萬磅  
設以來迄今七十載  
現在申設立分行  
行經專理中外房  
棧房店舖及生財  
等項保其公道倘  
遇有賠款迅速如  
保者請至二號  
道本行面議可也  
乙二二三

茲者本館設在上海法  
租界精製法國大  
下大菜間重加裝  
飾一房名曰京廳  
紳巨商請客極其  
每日正午至二點  
鐘晚飯七點鐘至  
九點鐘晚飯每客  
一元酒飯另加諸  
客欲自便此佈  
密里經理人啟  
乙二二三

茲者本館設在上海法  
租界精製法國大  
下大菜間重加裝  
飾一房名曰京廳  
紳巨商請客極其  
每日正午至二點  
鐘晚飯七點鐘至  
九點鐘晚飯每客  
一元酒飯另加諸  
客欲自便此佈  
密里經理人啟  
乙二二三

茲者本館設在上海法  
租界精製法國大  
下大菜間重加裝  
飾一房名曰京廳  
紳巨商請客極其  
每日正午至二點  
鐘晚飯七點鐘至  
九點鐘晚飯每客  
一元酒飯另加諸  
客欲自便此佈  
密里經理人啟  
乙二二三

茲者本館設在上海法  
租界精製法國大  
下大菜間重加裝  
飾一房名曰京廳  
紳巨商請客極其  
每日正午至二點  
鐘晚飯七點鐘至  
九點鐘晚飯每客  
一元酒飯另加諸  
客欲自便此佈  
密里經理人啟  
乙二二三

茲者本館設在上海法  
租界精製法國大  
下大菜間重加裝  
飾一房名曰京廳  
紳巨商請客極其  
每日正午至二點  
鐘晚飯七點鐘至  
九點鐘晚飯每客  
一元酒飯另加諸  
客欲自便此佈  
密里經理人啟  
乙二二三

茲者本館設在上海法  
租界精製法國大  
下大菜間重加裝  
飾一房名曰京廳  
紳巨商請客極其  
每日正午至二點  
鐘晚飯七點鐘至  
九點鐘晚飯每客  
一元酒飯另加諸  
客欲自便此佈  
密里經理人啟  
乙二二三

老太古  
本公司集資有英國納斯那  
公司集資本元一百萬  
磅公債元五十萬磅  
設以來迄今七十載  
現在申設立分行  
行經專理中外房  
棧房店舖及生財  
等項保其公道倘  
遇有賠款迅速如  
保者請至二號  
道本行面議可也  
乙二二三

茲者本館設在上海法  
租界精製法國大  
下大菜間重加裝  
飾一房名曰京廳  
紳巨商請客極其  
每日正午至二點  
鐘晚飯七點鐘至  
九點鐘晚飯每客  
一元酒飯另加諸  
客欲自便此佈  
密里經理人啟  
乙二二三

茲者本館設在上海法  
租界精製法國大  
下大菜間重加裝  
飾一房名曰京廳  
紳巨商請客極其  
每日正午至二點  
鐘晚飯七點鐘至  
九點鐘晚飯每客  
一元酒飯另加諸  
客欲自便此佈  
密里經理人啟  
乙二二三

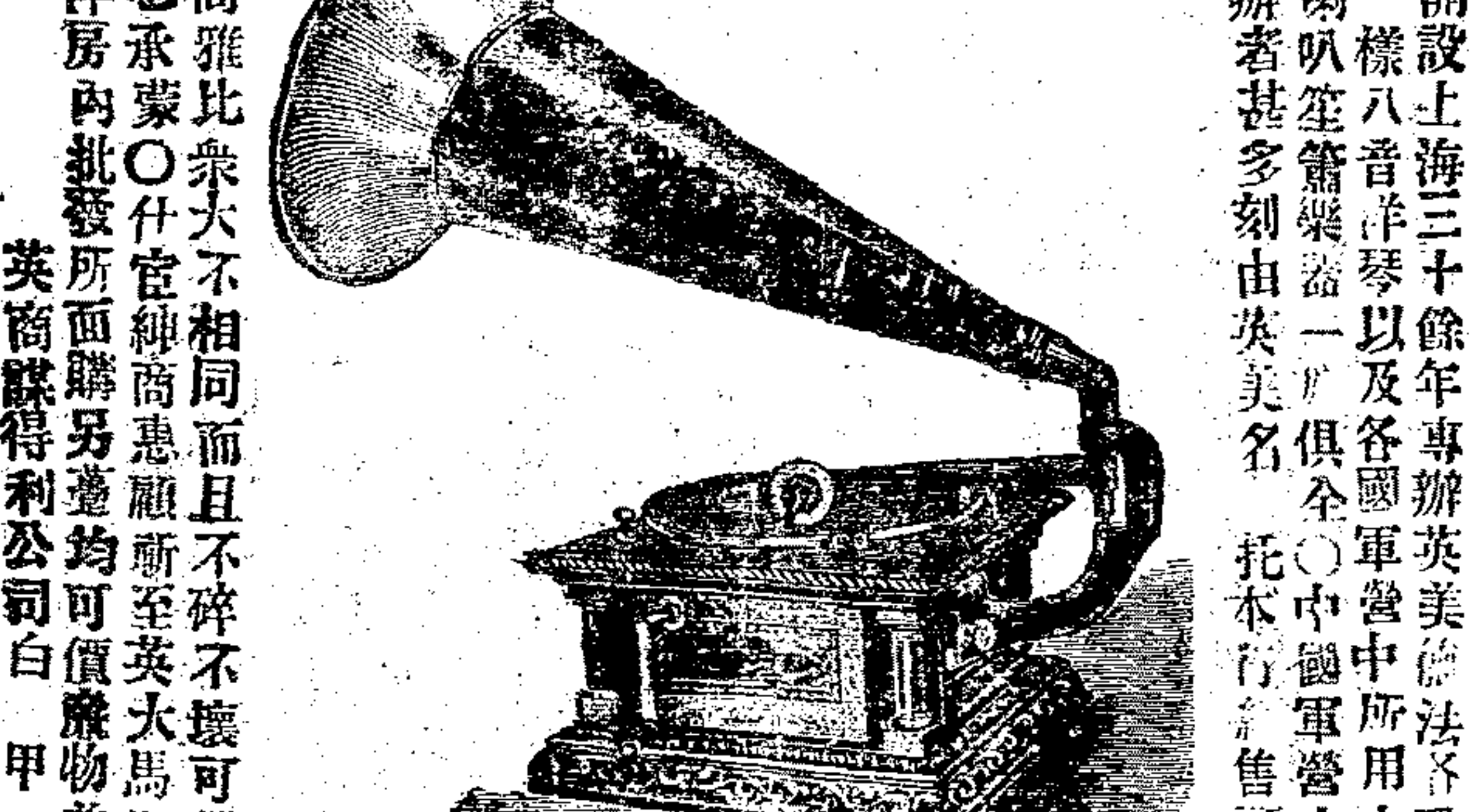
茲者本館設在上海法  
租界精製法國大  
下大菜間重加裝  
飾一房名曰京廳  
紳巨商請客極其  
每日正午至二點  
鐘晚飯七點鐘至  
九點鐘晚飯每客  
一元酒飯另加諸  
客欲自便此佈  
密里經理人啟  
乙二二三

茲者本館設在上海法  
租界精製法國大  
下大菜間重加裝  
飾一房名曰京廳  
紳巨商請客極其  
每日正午至二點  
鐘晚飯七點鐘至  
九點鐘晚飯每客  
一元酒飯另加諸  
客欲自便此佈  
密里經理人啟  
乙二二三

茲者本館設在上海法  
租界精製法國大  
下大菜間重加裝  
飾一房名曰京廳  
紳巨商請客極其  
每日正午至二點  
鐘晚飯七點鐘至  
九點鐘晚飯每客  
一元酒飯另加諸  
客欲自便此佈  
密里經理人啟  
乙二二三

茲者本館設在上海法  
租界精製法國大  
下大菜間重加裝  
飾一房名曰京廳  
紳巨商請客極其  
每日正午至二點  
鐘晚飯七點鐘至  
九點鐘晚飯每客  
一元酒飯另加諸  
客欲自便此佈  
密里經理人啟  
乙二二三

新到各國名琴  
本行開設上海三十餘年專辦英美法各國名  
大小樣八音洋琴以及各國軍營中所用之戰  
號喇叭笙等樂器一俱全○中國軍營亦由本  
行購辦者甚多刻由英美名廠托本行售領  
新到各國名琴



本公司集資有英國納斯那  
公司集資本元一百萬  
磅公債元五十萬磅  
設以來迄今七十載  
現在申設立分行  
行經專理中外房  
棧房店舖及生財  
等項保其公道倘  
遇有賠款迅速如  
保者請至二號  
道本行面議可也  
乙二二三

茲者本館設在上海法  
租界精製法國大  
下大菜間重加裝  
飾一房名曰京廳  
紳巨商請客極其  
每日正午至二點  
鐘晚飯七點鐘至  
九點鐘晚飯每客  
一元酒飯另加諸  
客欲自便此佈  
密里經理人啟  
乙二二三

茲者本館設在上海法  
租界精製法國大  
下大菜間重加裝  
飾一房名曰京廳  
紳巨商請客極其  
每日正午至二點  
鐘晚飯七點鐘至  
九點鐘晚飯每客  
一元酒飯另加諸  
客欲自便此佈  
密里經理人啟  
乙二二三

茲者本館設在上海法  
租界精製法國大  
下大菜間重加裝  
飾一房名曰京廳  
紳巨商請客極其  
每日正午至二點  
鐘晚飯七點鐘至  
九點鐘晚飯每客  
一元酒飯另加諸  
客欲自便此佈  
密里經理人啟  
乙二二三

橫濱丸	船	往上海	郵船	太古公司
吉和	船	往長江	怡和行	太古公司
連升	船	往烟台	怡和行	太古公司
江天	船	往天津	怡和行	太古公司
錦和	船	往鎮江	怡和行	太古公司
美大	船	往長江	怡和行	太古公司
龍門	船	往長江	怡和行	太古公司
瑞泰	船	往長江	怡和行	太古公司
海口	船	往長江	怡和行	太古公司
普濟	船	往長江	怡和行	太古公司
塘沽	船	往長江	怡和行	太古公司
大通	船	往長江	怡和行	太古公司
北京	船	往長江	怡和行	太古公司
海晏	船	往長江	怡和行	太古公司
拿而根	船	往長江	怡和行	太古公司
華利	船	往長江	怡和行	太古公司
華陽丸	船	往長江	怡和行	太古公司
蒙古	船	往長江	怡和行	太古公司
美富	船	往長江	怡和行	太古公司
弘濟丸	船	往長江	怡和行	太古公司
嫩江	船	往長江	怡和行	太古公司







補安府照磨虞德元宿州時村司陳世忠  
上海籌辦賑捐陳忠溥到由皖北查案回  
二十九日指分安徽試用巡檢陳錫琛到湖南人  
三十日署池太同知丁權瑞發升太平府教授  
實發均到候補知府任銜

委商務提調典史張浩外謝課吏索取刑起等  
七月初一日霍山縣奏達軍帥署天長縣呂曾均到候補知府何彬衡辭赴金陵

二十七日二十八

五月初一日至六月三十日車捐彙單 ○無名氏銀洋一元寶善堂鑲璧書屋先後四次合助洋四元歸必酬洋二角黃萃氏洋五角魏潤記銅洋一元翁新泉銅洋三元  
民銅洋四元五角隱名氏洋十元竹林計洋九角錢念文無名氏洋五角昨七記洋二元朱甫求保平安洋五元唐陳氏洋十元王廷瑞洋一元王者德洋二元戎宜細洋三元  
洋二元廣善堂沈洋十元無名氏洋三元四角羅恆求永子熊漢病速愈并合家平安洋三元求消災悔談脫憂洋一元孫顯記銀五百文孫鉞興銀一千文孫安甫銀一千  
氏銀二百文沈沈洪洋二元無名氏銅洋二元法非氏洋三元徐維綱洋四元湯運笙翁洋十元鍾高忠洋五元朱全炳洋三元無名氏銅洋四元銅小洋一百元四角盧牙  
速愈洋二元劉春榮翁九元五十兩陳徐氏保佑家宅平安身體康健洋十元胡紹憲翁求妻病速愈洋十六元陳書如求病速愈洋六元沈魁標洋五角岑宅保小兒浮  
元唐陳國霸交來張五太九八元一百兩無名氏洋十元寶昌祥洋一元錄四寶洋一元陳友商洋八元絲業會館交來一慈堂洋二百元徐文明洋五十元無名氏洋一元  
洋四元程三省軒洋十元無名氏洋五元胡金寶銅洋四元沈宅洋五角潤壽師洋十元無名氏銅洋一元六角陳正源洋兩角鄭福蘭堂燁氣九五百瓶華英大藥房莊發  
藥水六百瓶丁甘仁翁另藥四十瓶種○余瑞豐助施茶洋一元○山陰二桂軒葉門張氏助惜字籠一百八十只○徐貫豐翁助育嬰捐洋念六元又邵子重洋五元席聘  
產母平銀洋十元○孔福記助施材料洋三百元○張沛聖助集福冊捐洋一元張陳氏洋一元吳瑞生洋二元吳簡泉洋二元蕭孔瑞堂洋一元以上總共收九八元一百五  
小洋七百七十四元大小銅洋三十三元五角銀二千七百元支藥水紗藥惜字籠等港北天后宮前廣益善堂創董嚴信厚龔必銘施則敬朱佩珍唐榮俊舉貽劉等謹誌

新印鉛板各種書籍照舊折扣出售

六角○小五種三角五○分類尺限五角○快心編五角○鱷皮二角五○耳部一角五○醫藥編三角○東征集一角五○閩雜記二角五○饒越集二角○東槎記一角  
堂二角○青樓夢五角○小豆棚三角五○葦窗集一角五○香暖集二角○新編宣鼎要則一角八○曾侯日記一角○使琉球紀一角八○東池草堂八分○稟啓等稿  
海尺限四角○三國職略三角○華園叢說二角○文海披沙二角○藝圃餘談二角○四形彙談二角○和鈞集抄二角○中東和約五分○中俄和約五分○瀛寰瑣  
書手瑣紀三十○國漢瑣紀三十○紀艤集編一角五○訂鵲齋錄一角五○蘇林伏山二角○藝檀碎金三角○最精齋雜記一角五○正韻水滸四角○雲間據目抄  
探隱錄二角○觀磁軒寶書一角○尋問開試帖二角○硯云甲乙編三角○鐵窗異草初集二角二集二角三集二角○尋問閩鄉會慶八分○有正味齋尺牘一角○六  
種一角五○詩句題解四集一角五五集一角五○歷代賦體備考五角○幼經書舍帶墨一角○曾家莊公案對四角又大事記一角五又求嗣齋日記一角五又書札一  
白紙書卷五種六角○海上羣芳譜一角○妙香室叢話四角○東齋紀要一角五○啓牒真譜七分○紅樓夢補四角○名賢尺牘七分○歷下志游八分○西澤記四角  
略二角五○欽南夢影錄八分○龜毫尺牘一角二○壽海初集一角○戊子直省閣墨八分○曉亭雜錄四角五○道聽錄說二角○三異筆談八分○漫遊紀略七角○  
四角○登天錄二角五○蕉軒撫錄二角五○滇南雜志五角○夜雨秋燈錄初集四角五又二集四角五○緝緝寇紀略七分○尺牘初稿二角○香話小倉山房尺牘二  
堂日札八分○三借齋覽四角五○瓜噉尺牘一角五○十粒金丹七角○睡龍錄三角五○欣賞齋尺牘二角五○風月堂三角○集錦尺牘一角○外科參生集八分  
陳軒尺牘一角五○筆耕齋尺牘七分○粵屑一角五○應齋文集一角五○通問便集二角○廿二年韻言錄本三角

三馬路申報館申昌書畫室謹見

廣東老益三堂○鋪分上洋自來水橋北四百三十二號門牌○分鋪三路外國墳東就近應安

**一家首創疝氣奇方**

本堂仙傳異法即愈小腸疝氣膏丸一方已歷有年天下馳名專治七種疝氣曰寒滯水腫筋痛血痢氣  
狐疝癰疝再為神效可能推倒天下之疝氣不貼則口貼即立刻氣鳴脹消陰囊墜日縮小初起貼一張  
愈年久二三張斷根倘老病宜貼雙料藥力大而取效尤速每張雙料黃緞價洋一元二角單料紅緞六角

服立將腹中邪之氣頃刻驅除淨盡離一三十年之老病愈後永不復發每匣一元函購藥書附送為贈外埠郵政匯銀再妥

乙巳二月

**道勝銀行**

本銀行資本定於華歷光緒二十二年元月一日起在本行接辦本行專作銀行應辦諸事即前法蘭西銀行及各行商埠若匯至俄國更為利便

本行備足資本銀金六百萬兩合華銀六百萬兩專作代客存款每日往來者按日算及存至一年或半年者來行面議並作押款及零匯票等事匯票可匯至各國大埠

本銀行創於一千九百零二年資本共花旗金洋一千萬元現已收足六百萬元其餘四百萬元即日  
籌總行設在英京紐約分行設在英京倫敦以及上海香港新金山新加坡呂宋橫濱等埠專理各該  
銀行應辦一切交易其餘各埠分行俱陸續設齊再行登報聲明以廣招徠如荷存款其息存十二個  
者長年五厘存六個月者長年四厘存三個月者長年三厘每日結算者長年二厘特此佈白甲

資醫士聲明  
 補腎聚精  
 養元固本  
 珍珠牛髓粉  
 慎防假冒  
 此粉是此售以來蒙中國官紳  
 仕商達禮風行廣嗣延年確有

是外國的真寶

醫聖陳恒橋堂始創熊胆珍珠人參靈飛龍化痔丸此丸獨重用熊胆珍珠人參靈專治一切惡痔服之立刻消患無形不露還洋  
凡患痔瘡之症腫風濕燥熱四時受傷所致實肝脾胃三經虛損而成日久則生管成漏破孔穿腸膿血淋漓  
瘻瘻連本堂意在濟人不惜重資修合家藏秘方以真正熊膽珍珠人參靈為主佐以舒肝健脾胃行氣固  
結元等妙品專治一切內外惡痔服之立刻定痛消管生肌硬塊化軟根除毒落再服一盒永不復發最奇者  
後痔但永不再發且喜身強體健飯量加增屢試屢驗凡醫藥不能見效但服此丸無不立能病除風化痔除

○外埠函購倍力寶給○分發上海英大馬路萬康醫國對門德仁里內石庫門廣東陳恒



中國道禁外患泰西各國名求通商實則與俄漸屬遠來東三省俄事未結 朝廷慎重邊防亦非一日力今鄉會試等場策論每事邊事問題皆不外此之書本主人有鑒於此搜覽關外蒙古西域新疆西藏沿革險要特書彙集名之曰 皇朝藩屬輿地叢書共編二十八種○西旅圖考○西招圖略○越史略○吉林外紀○黑龍江外紀○蒙古游牧記○長春真人西游記○榆山以東釋○新疆要略○新疆圖考○西域圖考○西域傳補註

上海棋盤

啓者七月十一日早晨十點鐘有一人冒稱同泰洋貨店跑街自青李墊持銀元莊票一紙計元四百六十五兩當時付去又新公司收單一紙第一千八百七十六號包而暖頭之計十四磅御馬牌本機粗布六件共一百廿疋因其人形色有異即至同豐泰詢問據該號云並無其人又未出貨當驗來票方知偽造被騙隨時至又新棧房將單止付不料已被出去係用小車三輛分運而去是以即報捕房查緝并請結如有人能將人擒獲者謝銀一百元有知報信因而拿獲者謝銀三十元捕房以特決不食言再啓者以銀客實誠買

乙二六

今又講出粗細皮貨綢緞棉夾紗單上等衣貨甚多  
紋樣平價自售每兩大洋一元劃一不二如有貨價  
不合包退包換 賜顧者請至四馬路西源泰當門  
口陳設可也 西源泰 乙卯年

南教門

本公司籌辦彩票係奉 大憲委  
准照辦咨行各省 大憲及上海關道  
憲准其內地一體通銷以順銷源現擬

請移玉上

本總行創自橫濱一千八百八十年實本金銀二千四百萬圓公積金銀八百九十一萬圓分設各國名都大邑廣有通交中國上海天津牛莊北京分設亦已年久今在上海分行新行通用自一元五元十元之鈔票等項

之一助其外

本銀行創自一千八百廿四年至今七十九年之久總行在利嘴愛媽司脫台地方并在中国日本香港及歐羅巴各大埠均有代理分行已收足資本和合計金磅三百七十五萬磅約合銀元三千五百萬兩逕存公積和余金磅四十一萬七千磅約合銀元三百九十萬兩以上總行及各小分行均立有存款簿一冊

此佈聞伏維

本學堂為造就人才起見故將程度法無不精益求精以期實金功課外  
附大端一為國華英文如精課修辭等類一為經濟學課如各國政治等  
類且房飯俸銀自來火燈齊定於七月二十日開學願學者請來上海英  
馬路精教書院報名外地址圖亦可

美國李維吉啟

華人智慧之不開由於少識字識字者之少由於初蒙不得其無遺失華字雖多屢習用者不過三千有奇以每日隨書字計之一年可畢矣於此可見其所以不開之故也

有奇每字下註義改其義字義解釋大字編爲四言一句以爲集要即誦再加分列類行用之法自短而長自漸而全  
首倡而雅習由淺而深由易而難分別八法各具成式一辨句法二張虛字法三增短爲長法四四言爲短法五連句

明皇於此  
大書坊

本局始創各種新書平價發售各省學堂應用詩經神農本草新書俱已全備以及小說閑書尺牘地輿各書擇要放大字跡清楚外埠函購立奉酒資自給者批格外克己名目繁多另備書目單略摘數種於左 實治通鑑 帶下十二元 應必讀 七角 國朝名臣言行錄 一元 御批通鑑輯覽 二元 九通提要 六角 廿四史通俗演義 四角 袁了凡兩篇 一元 無極易知錄 一元 泰西新物通攷 七角 五洲圖志 一元

THE  
WORLD  
OF  
THE  
FUTURE



皇朝三通連稱每部實洋十二元

再遷得所

杭州通益公紡織新公司廣告

天下毒物如鴉片等類發售有端以鴉片之鴉片烟之毒天竟不生一物以制爭有之則鴉片烟之毒是鍊雲草是鍊雲草南洋各品葉如菊花如梅其色青潤青屬木鴉片色黃而紫屬土則不可以魁土鍊雲之花雖目開其性屬陽而鴉片之花遇日而殘則陽可以制陰鍊雲則秋多不衰其性剛勁鴉片之性陰柔而飲則剛可以魁柔此其明徵一也鍊雲草汁通入鴉片內其色立變烟氣散盡此其明徵二也曾服鍊雲丸而戒除烟毒者不特諸病俱息且體質強力性較前較宛若兩人此其明徵三也蓋本局志在掃除烟毒起見故不惜鉅資

退保聲明

漸紹名醫俞騰夫夫子



波峯告白



本號專做男  
婦假髮且精  
且美與生髮  
無二久已甲  
外馳名必求  
週知故特登  
報聲明如有  
欲購假髮者  
如前至英大  
馬路十九號  
洋房外國則  
實有假髮

NO. 1

啟者本行經理皇后火險公司代客保火險事務其費格外公道如有不測迅速賠償不必函問外國總局此佈  
光緒二十一年正月十一日  
三馬路茂隆號行啟

應時要藥

靈驗咳嗽藥生  
髮水清香小兒  
疳積糖玫瑰香  
蜜水起油潰藥  
水玫瑰擦牙粉  
立止牙痛水神  
效救生烟藥花  
柳清毒藥其餘  
藥目繁多不及  
細載

上海老德記藥

茲有外虹口裕黃浦閘行路A字第一號樓上洋棧一宅如合意欲租者請至老順記內樹德公司面議可也此佈

正廣和洋行

惟於禮拜一即本月廿三十一點  
 半鐘在本行拍賣爛鐵輪船一只名  
 司捕而計開鐵八百六十五邊鐵  
 一千四百零三墩於西歷今年正月  
 造就該船長二百三十尺闊三十五  
 尺深十四尺七寸船今在吳淞口外  
 鵝骨礁處擱沉今將輪船做一莊拍  
 又船內煤做一莊拍如 客欲拍  
 者屆時請駕臨小行面拍拍後即付  
 現銀再拍後如有一切魚鹽均歸買  
 客自理如欲另知詳細請來小行面  
 詢可也特此佈告 光緒二十一年

泰隆保險

久聞上洋三馬路廣東益三堂大寶號精製神效耳聾一藥利物利人存濟世之心如雷貫耳僕患耳聾鳴響有年日前道出滬上親到寶號購藥二盒服之甚有效驗再由信局寄購二盒服下多年宿疾一旦痊癒功効德欽佩無量乞登報伸謝靖江縣署正堂中書東兩爺書



中興洋行

本行在日本創設機關歷有年所聘請頭等名師督造各種機器在行內備有現貨或承造各種機器不論新舊大小機器一律承接如蒙惠顧請到本行面議或函索圖樣均可也



此丸專治肝脾諸症不論新舊一服即愈如蒙惠顧請到本行面議或函索圖樣均可也

本號開設上海英大馬路亦有多年今因馬路狹窄遷往三馬路開設新號如蒙惠顧請到本行面議或函索圖樣均可也

眼科良醫 多年不見 醫術高明 凡有眼疾者請到本行面議或函索圖樣均可也

本行開設上海英大馬路亦有多年今因馬路狹窄遷往三馬路開設新號如蒙惠顧請到本行面議或函索圖樣均可也

七月八日八點六點 名師李錦榮 專治各種疾病 凡有疾病者請到本行面議或函索圖樣均可也

新開萬芳居 專治各種疾病 凡有疾病者請到本行面議或函索圖樣均可也

寄售馬寶 專治各種疾病 凡有疾病者請到本行面議或函索圖樣均可也

華亭徐氏 專治各種疾病 凡有疾病者請到本行面議或函索圖樣均可也

白鐵棧房出租 專治各種疾病 凡有疾病者請到本行面議或函索圖樣均可也

本行開設上海英大馬路亦有多年今因馬路狹窄遷往三馬路開設新號如蒙惠顧請到本行面議或函索圖樣均可也

英商力大保險公司

本行經辦北英商火險公司 專治各種火險 凡有火險者請到本行面議或函索圖樣均可也

本行開設上海英大馬路亦有多年今因馬路狹窄遷往三馬路開設新號如蒙惠顧請到本行面議或函索圖樣均可也

林 杏 專治各種疾病 凡有疾病者請到本行面議或函索圖樣均可也

新到靈驗滅火藥粉 專治各種火險 凡有火險者請到本行面議或函索圖樣均可也

荷商好時聲明 專治各種疾病 凡有疾病者請到本行面議或函索圖樣均可也

信昌洋行 專治各種疾病 凡有疾病者請到本行面議或函索圖樣均可也

秘製神效紅丸 專治各種疾病 凡有疾病者請到本行面議或函索圖樣均可也

專治各種疾病 凡有疾病者請到本行面議或函索圖樣均可也

新到靈驗滅火藥粉 專治各種火險 凡有火險者請到本行面議或函索圖樣均可也

影射男女盜案 專治各種疾病 凡有疾病者請到本行面議或函索圖樣均可也

本行開設上海英大馬路亦有多年今因馬路狹窄遷往三馬路開設新號如蒙惠顧請到本行面議或函索圖樣均可也

本行開設上海英大馬路亦有多年今因馬路狹窄遷往三馬路開設新號如蒙惠顧請到本行面議或函索圖樣均可也



